

Manual de Garantia



Parabéns! Você adquiriu um produto com qualidade Thiran!

- Leia atentamente este manual antes de utilizar seu produto. Ele contém dicas e informações importantes sobre o uso, a limpeza e a manutenção do sistema.
- Os sistemas têxteis da **Thiran** devem ser operados de acordo com as instruções fornecidas. Nenhuma responsabilidade pode ser assumida por danos causados pelo uso indevido.
- Caso tenha alguma dúvida, contate sua revenda **Thiran**.

Thiran

A **Thiran** surgiu em 2006, elaborando projetos especiais, no ramo de toldos e coberturas, para grandes empresas.

Ampliou-se para o mercado em geral, com técnicos com mais de 20 anos de experiência na área e produtos de alta qualidade e tecnologia, bem como comprometimento com seus clientes.

A **Thiran** vem ganhando notoriedade no mercado cada vez mais. Nossos profissionais estão treinados para oferecer o melhor em qualidade.

1. Informações importantes

- Não são permitidas alterações das características originais do produto, motor ou automatismo, bem como uso alheio à finalidade. Alterações realizadas no produto podem criar situações de perigo, com considerável risco de danos corporais ou materiais.
- Produtos motorizados devem ser conectados por um profissional eletrotécnico que assegure a observação das prescrições legais.
- Em caso de falha, contate sua revenda **Thiran**. Não utilize o produto se estiver com defeito ou caso necessite reparo.
- Eventuais desmontagens, reinstalações, consertos e reparos devem ser realizados apenas por revendas credenciadas **Thiran**, que assegurarão o uso de materiais

de fixação e de suportes compatíveis com a superfície de instalação.

- Toldos instalados em locais sem proteção da chuva direta devem ser equipados com teto, para proteção do tecido e seus componentes, especialmente em produtos motorizados. Infiltrações de água nos motores caracterizam perda da garantia.

1.1. Proteção solar e resistência ao vento e à chuva

Os toldos da **Thiran** foram desenvolvidos especialmente para proteção solar, entretanto algumas soluções apresentam resistência ao vento e à chuva. Sistemas para uso momentâneo, os toldos são retráteis para possibilitar seu recolhimento no caso de intempéries, não substituindo construções definitivas. Os componentes do toldo não estão sujeitos a suportar o peso da água da chuva. Com chuvas fortes ou prolongadas, o toldo deve ser recolhido para evitar danos.

2. Funcionamento geral

- Não deve haver obstáculos que impeçam a livre movimentação do produto durante seu acionamento.
- Acessórios como hastes, fitas de segurança, travas, molas, pinos de trava e mosquetões devem estar totalmente soltos, evitando queima ou quebra do motor, rasgos no tecido e danos nos pontos de fixação ou nos componentes do toldo.
- Os sensores devem se movimentar livremente.

- As partes móveis do sistema de proteção solar não devem ser tocadas durante seu acionamento.
- Produtos instalados em veículos devem ser recolhidos durante a movimentação do meio de transporte. Os produtos devem ser utilizados apenas com o veículo parado, a fim de evitar desgastes não previstos na estrutura do produto.
- Durante o acionamento, o usuário deve ser capaz de ver o produto.
- Os produtos devem estar sempre adequadamente tensionados e configurados com a inclinação mínima indicada para escoamento de água, evitando a formação de bolsas de água, a possível quebra de componentes e a perda da garantia.
- Sempre que possível, recolha seu toldo apenas quando estiver limpo e seco (remova eventuais resíduos como folhas, insetos, etc.), evitando a formação de vincos ou outros danos visuais.
- Recomenda-se utilizar um sensor de vento, sol/vento ou chuva para acionar o sistema automaticamente, reduzindo significativamente o risco de danos causados por vento ou chuva. Em caso de temporais podem ocorrer rápidas e fortes rajadas de vento, e o produto com sensor pode não recolher a tempo.

2.1. Acionamento manual

A manivela deve estar alinhada ao olhal da engrenagem.

Abrir o produto: girar no sentido de abertura

Fechar o produto: girar no sentido de fechamento

O tecido deve ser sempre enrolado pela parte superior do cilindro e estar devidamente tencionado. Os toldos de braços articulados devem estar com os braços totalmente abertos, com as articulações centrais semiencostadas, para que o tecido esteja tencionado.

Não continue girando a manivela após atingir a posição final.

Não deixe a manivela pendurada no toldo quando não estiver em uso.

2.2. Acionamento motorizado

- Produtos motorizados devem ser conectados apenas por um profissional eletrotécnico. Verifique regularmente se todos os cabos elétricos estão perfeitos, sem desgastes ou danos. Se o cabo de rede elétrica estiver danificado, não ligue o motor em qualquer circunstância. Produtos motorizados devem ser protegidos da água da chuva direta para evitar infiltração de água e perda da garantia.
- O motor elétrico está equipado com uma proteção térmica e não está projetado para operação contínua. Se o motor se superaquecer (por exemplo, devido à abertura e fechamento freqüente do produto), o motor desligará automaticamente – independente da posição do toldo. O motor irá operar novamente após o período de arrefecimento de 20-30 minutos, dependendo de fatores como temperatura externa e potência do motor.

- Em caso de falta de energia elétrica, não é possível recolher um toldo acionado por motor elétrico. A **Thiran** não tem responsabilidade no caso de oscilações na rede elétrica.

3. Mantenha seu produto sempre novo

Uma das melhores maneiras de manter seu produto em perfeito estado e adiar a necessidade de uma limpeza intensiva pelo maior tempo possível é realizando a cada três meses uma rápida lavagem.

Não use solventes, detergentes, produtos abrasivos, água quente, máquinas de alta pressão ou máquinas de lavar roupas.

Cuidado ao lavar peças motorizadas!

Não deixe a água atingir o motor e certifique-se de que a energia esteja desligada.

A tecnologia antimofa aplicada nas fibras dos tecidos diminui a propensão de desenvolvimento de fungos, mas não a elimina totalmente. Agente como poluição atmosférica, resinas vegetais e limos dificultam a limpeza do tecido, não sendo sempre possível sua remoção na íntegra. **Fungos não afetam a fibra do tecido e não prejudica sua vida útil, assim, seu aparecimento não é coberto pela garantia.**

3.1. Manutenção básica e rápida: a cada 3 meses

- Remova com água a sujeira da superfície.
- Prepare uma mistura de água e sabão neutro.
- Esfregue a mistura sobre o tecido e as partes mecânicas com uma escova ou esponja macia.
- Deixe a mistura agir sobre o tecido.

- Enxágüe cuidadosamente com água até remover totalmente a solução de limpeza.
- Permita que o tecido seque ao ar livre.
- Aplique spray lubrificante nas partes móveis do produto, parafusos, emendas de barras de sustentação, rebites e eventuais peças de aço.
- Sensores devem ter seu funcionamento observado para excluir danos por influências externas.

Áreas litorâneas, com alta concentração de compostos salinos, ácidos, alcalinos ou enxofre: tecidos e peças mecânicas devem ser lavados mensalmente. Produtos adquiridos para uso em barcos devem, logo após o uso da embarcação, passar pela manutenção básica e rápida.

3.2. A cada 6 meses: produtos motorizados

- Os motores, automatismos e ligações elétricas podem sofrer oxidação nos contatos quando instalados em áreas externas, necessitando de uma manutenção periódica realizada por um profissional especializado.
- Um Profissional especializado deve abrir as caixas dos componentes eletrônicos, revisarem os contatos dos pontos de emenda ou conexões e aplicar um spray antioxidante.
- As perfurações localizadas nos Toldos com Box e Coberturas podem ser bloqueadas por resíduos como folhas ou fuligens, impedindo a passagem da água e podendo danificar o motor com a umidade retida. Tais perfurações devem ser limpas periodicamente.

3.3. Manutenção intensiva: para remoção de fungos ou manchas

- Remova com água a sujeira da superfície.
- Prepare uma solução com 7/10 de água, 2/10 de sabão neutro e 1/10 de alvejante.
- Esfregue a solução sobre o tecido com uma escova ou esponja macia.
- Deixe a solução agir por 15 minutos.
- Retire a solução usando uma esponja ou uma toalha limpa.
- Enxágüe cuidadosamente com água até remover totalmente a solução de limpeza.
- Permita que o tecido seque ao ar livre.
- Aplique spray lubrificante nas partes móveis do produto, parafusos, emendas de barras de sustentação, rebites e eventuais peças de aço.

4. Características dos tecidos

Os tecidos podem apresentar sinais inevitáveis durante o tratamento das tramas. Os efeitos podem aparecer, em maior ou menor grau, em quase todos os tecidos. Estes sinais não prejudicam a durabilidade e a eficácia do tecido, não caracterizando defeito.

Vincos e efeito de giz

Podem surgir marcas de dobras e efeito de giz (marcas esbranquiçadas) devido ao processo de confecção e montagem do toldo. Especialmente em cores claras, os vincos podem parecer mais escuros quando observados contra a luz. Marcas de enrolamento na bobina são considerados normais e podem desaparecer com o uso do produto. Toldos de braços retráteis e coberturas em Soltis podem apresentar rugas, consideradas normais, não caracterizando defeito do produto.

Ondulações

As soldas e as costuras de bainhas e de reforços deixam o tecido mais espesso nestes locais, onde a tensão criada pela diferença de espessura pode ocasionar ondulações no tecido. Na linha Zipline, pode ocorrer um leve enrugamento ou ondulação nas laterais do tecido em função da solda do zíper.

Alongamento lateral

Costuras e soldas atuam como reforço, mas também precisam suportar grandes tensões. Quando o tecido é enrolado, as costuras e soldas se sobrepõem, podendo criar pressão e tensão. Com isso, podem achatam com o tempo e estender em comprimento. Assim, quando o toldo é aberto, o tecido pode ter suas laterais ligeiramente onduladas.

Condensação

Alguns tecidos, por apresentarem um tratamento que impede a transpiração, podem suar devido à diferença de temperatura interna e externa. Esta condensação que se forma abaixo do tecido não se trata de uma infiltração de água. Se o ambiente não for bem ventilado, a umidade se condensa no tecido e pode até pingar.

Tração e encolhimento

O Cristal Plus não possui estrutura interna, podendo dilatar e perder sua forma original quando tracionado em demasia. Quando enrolado molhado, pode absorver água e ficar esbranquiçado (leitoso). Quando aberto, a água evapora e a tela readquire a transparência original. Pequenos riscos são considerados normais. O Cristal Plus com solda horizontal pode apresentar encolhimento lateral, considerando normal.

O Cristal Plus com solda vertical pode apresentar ondulações na área da solda, que podem ser acentuadas caso o produto permaneça fechado por um tempo – sendo necessário um longo período aberto e tencionado para amenizar as ondulações. Recomenda-se manter o Cristal Plus com solda vertical aberto sempre que possível.

Marcas de Água

Alguns fabricantes incluem sua marca nos tecidos, para atestar sua procedência.

Marcas escuras

As soldas da lona Blackout podem tornar aparentes marcas escuras do filme interno blackout.

5. Toldos de braços retráteis

5.1. Proteção solar e resistência ao vento e à chuva

Os toldos de braços retráteis, fixados em balanço, foram desenvolvidos especialmente como equipamentos de proteção solar. A fixação em balanço proporciona uma área de circulação sem obstáculos e, em contrapartida, os produtos devem ser recolhidos durante a ausência dos usuários e durante a noite, uma vez que podem ocorrer mudanças climáticas, e também na ocorrência de ventos e chuvas fortes.

Para evitar danos, os sistemas de proteção solar podem ser utilizados em tempo chuvoso sob certas condições. Com uma inclinação mínima de 20°, equivalente a 34% da projeção, os produtos podem suportar uma chuva leve por um curto período de tempo. Os componentes do toldo não estão sujeitos a

suportar o peso da água da chuva. Com chuvas fortes ou prolongadas, o toldo deve ser recolhido para evitar danos.

5.2. Conheça seu produto

Os lados direito e esquerdo do toldo são definidos pela vista de fora, observando da barra frontal para o cilindro.

5.3. Acionando Select-ombramatic

A tecnologia Ombramatic permite que a inclinação do produto seja definida de forma contínua através de uma manivela. A inclinação só pode ser movimentada com o toldo 50% recolhido. Os suportes dos braços devem ser mensalmente lubrificados.

Ângulos mais acentuados: girar manivela para direita (sentido horário)

Ângulos mais planos: girar a manivela para a esquerda (sentido anti-horário)

5.4. Acionando Select Volant Plus

O Volant Plus, sistema de franja enrolável, é acionado através de manivela. O Volant Plus não pode ser utilizado para proteção contra ventos e chuvas fortes, podendo ocasionar a quebra da engrenagem ou das molas de piso.

Abrir o Volant Plus: girar para a direita (sentido horário)

Fechar o Volant Plus: girar para a esquerda (sentido anti-horário)

6. Guarda-sóis

Em determinadas situações, como chuvas e ventanias, o guarda-sol deverá ser recolhido de acordo com a intensidade da intempérie no local. Em caso de intensa ventania, se possível, retirar o guarda-sol da base.

As bases dos guarda-sóis devem ser submetidas à manutenção básica e rápida a cada 3 meses. As bases apresentam partes estruturais em ferro e aço, que sem a devida manutenção podem enferrujar. Tal oxidação não está prevista na cobertura da garantia.

7. Toldos de fachada

7.1. Proteção solar e resistência ao vento e à chuva

Os toldos de fachada foram desenvolvidos especialmente como equipamentos de proteção solar, protegendo também contra vento e chuva de acordo com o tecido utilizado. O tracionamento dos produtos em excesso e sua exposição à ventos fortes pode romper guias, cordas ou correntes, podendo causar acidentes e danos.

7.2. Conheça seu produto

Os lados direito e esquerdo do toldo são definidos pela vista de frente do produto.

7.3. Acionamento

Tensionamento das molas do Vertical: as molas não devem ser excessivamente tensionadas (10 mm é o ideal). Desenvolvidas

para absorver o impacto do vento sem danificar o tecido e os componentes, as molas podem deformar e perder seu tensionamento durante ventos fortes e em instalações em desnível, caracterizando perda da garantia.

Verticais com guia BO: caso o tecido saia da guia por conta de obstáculos, ventos ou durante a limpeza, recoloque o tecido nas guias antes de acionar o produto, evitando rugas e vincos no tecido.

Família Metro e Visombra: toldos manuais com 170º de abertura devem ser acionados apenas até este ângulo. Ultrapassando 170º, o esforço ao qual a engrenagem é submetida pode causar danos como quebra de componentes ou rasgos no tecido.

Metro Vario-point: os braços devem ser colocados na posição inferior do Vario-point antes do produto ser acionado. O acionamento do produto com os braços na posição superior pode causar danos aos componentes do tecido.

8. Coberturas

8.1. Proteção solar e resistência ao vento e à chuva

As coberturas Airomatic, Targa e Lunero Zipline foram desenvolvidas especialmente como equipamentos de proteção solar. Com uma inclinação mínima de 20º, equivalente a 34% da projeção, podem suportar uma chuva leve por um curto período de tempo.

As coberturas Pergolino e Pergolato podem ser utilizadas em tempo chuvoso sob certas condições. Para um adequado escoamento de água durante chuvas leves sem a presença de ventos, a inclinação mínima indicada é de 10º, equivalente a 18% da projeção.

A Folding Pergola, com inclinação mínima indicada de 5º, equivalente a 9% da projeção, apresenta alta resistência ao vento e à chuva – dependendo das vedações construtivas do local de instalação.

8.2. Conheça seu produto

Os lados direito e esquerdo do toldo são definidos pela vista de fora, observando da barra frontal para o cilindro.

8.3. Acionamento Pergolino e Pergolato

O Pergolino e o Pergolano, equipados com trava frontal acionada manualmente, requerem cuidados adicionais em seu acionamento. O tecido deve estar completamente tensionado para evitar a formação de bolsas de água. Os componentes do produto não estão sujeitos a suportar o peso da água, podendo causar danos e avarias.

Termo de garantia

A thiran assume a responsabilidade sobre eventuais vícios e defeitos de material e/ou fabricação e garante a qualidade e o funcionamento de seus produtos.

1. Condições da garantia contratual

- Para validação da garantia, os produtos Thiran devem ser obrigatoriamente instalados por uma revenda

credenciada pela Thiran, de acordo com o respectivo manual de instalação do produto. O produto deve ser utilizado pelo cliente conforme o manual de instruções e de garantia.

- Qualquer vício ou defeito constatado pelo cliente deverá ser comunicado imediatamente à uma revenda credenciada para verificação do problema e reparo. O direito à garantia somente se aplica caso os defeitos sejam comunicados em um prazo máximo de 90 dias após sua aparição.
- No site www.thiran.com.br o cliente poderá verificar a relação de revendas credenciadas Thiran.
- Durante o prazo de garantia contratual está coberto o reparo ou a substituição, por elementos iguais ou equivalentes, da peça, tecido ou motor danificado/defeituoso.

2. Prazos da garantia contratual e legal

Os produtos Thiran são garantidos por até dois anos, estando incluído neste prazo:

- 2 (dois) anos de garantia para estruturas e peças dos toldos e para tecidos Acrílico e Soltis.
- 2 (dois) anos de garantia para as estruturas e peças dos guarda-sóis e de toldos instalados em veículos, para motores e automatismos.
- 2 (dois) anos de garantia para lonas Blackout, PVC e Cristal Plus.

2.2. Os prazos são contados a partir da data de emissão da nota fiscal da Thiran.

2.3. Peças e partes substituídas pela nossa rede de vendas, dentro do período de garantia ou fora dele, terão seu prazo de garantia legal de 90 dias contados a partir da data de emissão da nota fiscal emitida pela Thiran.

2.4. A validação da garantia está vinculada às condições deste termo de garantia, especialmente em relação à instalação do produto por uma revenda credenciada e à correta utilização do produto pelo cliente de acordo com o manual de instruções e de garantia.

3. Exclusão da cobertura da garantia

3.1. Falhas na escolha do local de fixação/instalação, incorretas ou mal executadas e instalação de produtos motorizados em voltagem diferente da voltagem do motor é responsabilidade da revenda.

3.2. Falhas na escolha dos materiais de fixação são responsabilidade da revenda. A escolha dos materiais de fixação deve ser definida por um técnico da revenda de acordo com o local, ou esclarecido pelo fabricante de materiais de fixação.

3.3. Cortes, rasgos, furos, desgastes decorridos de fricção ou marcas de queimas no tecido não são cobertos pela garantia.

THIRAN TOLDOS E COBERTURAS LTDA

End. Rua Alemanha, 1442 – Vila Camilopolis

Santo André – S.P– Cep: 09240-001

Telefone: (11) 4427-4380

MATERIAL ENTREGUE EM:
